

Strike out provision (viii) on page 80 and substitute the following:

“(ix)

(Paragraph 20(1) (k))

COMMITTAL TO CUSTODY

Be it remembered that on the day of 19, I, Judge of the Youth Court in and for (territorial division) committed C.D. to (specify open or secure) custody in (specify place of custody) for a period of

commencing on the day of 19

or

to be served intermittently in the following manner: (describe dates and time).”

Strike out “(Paragraph 20(1) (i) and subsection 29(4))” on page 80 and substitute the following:

“(Paragraph 20(1) (j) and subsection 29(4))”

Your Committee has ordered a reprint of Bill C-61, as amended, for the use of the House of Commons at the report stage.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence relating to this Bill (Issues Nos. 61 to 76) is tabled.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the Report are recorded as Appendix No. 134 to the Journals).

Debate was resumed on the motion of Mr. Lalonde, seconded by Mr. Pinard,—That Bill C-103, An Act to amend the Petroleum Administration Act and to enact provisions related thereto, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Energy Legislation.

And debate continuing;

[At 4.00 o'clock p.m., Private Members' Business was called pursuant to Standing Order 15(4)]

(Notices of Motions)

Miss Jewett, seconded by Mr. Heap, moved,—That, in the opinion of this House, a full Parliamentary review should be undertaken of Canada's external, defence and aid policies to redefine Canada's objectives in these areas.—(Notice of Motion No. 50).

And debate arising thereon;

The hour for Private Members' Business expired.

Retrancher la disposition (viii), à la page 80, et la remplacer par ce qui suit:

«(ix)

(alinéa 20 (1) k))

ENVOI SOUS GARDE

Sachez que le 19....., je, soussigné, juge du tribunal pour adolescents de (circonscription territoriale), ai placé C.D. sous garde (préciser en milieu ouvert ou en milieu fermé) à (préciser le lieu de garde) pour une période de

à compter de 19.....

ou

à exécuter de façon discontinue de la manière suivante: (indiquer les dates et la durée)»

Retrancher «(Alinéa 20 (1) (i) et paragraphe 29 (4))», à la page 80, et remplacer par ce qui suit:

«(alinéa 20 (1) j) et paragraphe 29 (4))»

Votre Comité a ordonné la réimpression du Bill C-61, tel que modifié, pour l'usage de la Chambre des communes à l'étape du rapport.

Un exemplaire des procès-verbaux et témoignages relatifs à ce Bill (fascicules nos 61 à 76) est déposé.

(Les procès-verbaux et les témoignages joints à ce rapport sont enregistrés à titre d'Appendice n° 134 aux Journaux).

Le débat reprend sur la motion de M. Lalonde, appuyé par M. Pinard,—Que le Bill C-103, Loi modifiant la Loi sur l'administration du pétrole et édictant des dispositions se rattachant à cette loi, soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au Comité permanent de la législation énergétique.

Le débat se poursuit;

(A quatre heures de l'après-midi, appel des affaires émanant des députés, suivant les dispositions du paragraphe (4) de l'article 15 du Règlement)

(Avis de motions)

M^{lle} Jewett, appuyée par M. Heap, propose,—Que, de l'avis de la Chambre, le Parlement mène une étude exhaustive de la politique étrangère en matière de défense et d'aide au Canada afin de redéfinir ses objectifs dans ces domaines.—(Avis de motion n° 50).

Il s'élève un débat;

L'heure réservée aux affaires émanant des députés est expirée.